



Dormitory - Transfer from 5 days to 7 days Boarding Form

五天生轉到七天生的宿舍申請表

Information of Applicant 學生資料

English Name 英文名: _____ (_____)
 Family Name 姓 _____ Given Name 名 _____ 中文名字 Chinese Name _____

Student Mobile 學生手機: _____ Religion 宗教: _____ Level 級別: _____

We want to emphasize that the provision of 7-day dormitory service is for students whose homes are too far from the campus. Thus, the dormitory deans, no matter how they are committed to making students' living environment safe, friendly, warm and caring, they can never take the place of real parents. Also, parents and students should consider the following conditions before applying a transfer from 5-day to 7-day status.

父母及子女在申請轉到七天生之前應考慮以下事項：

1. The requirement of attending the weekend program: 成為七天生的要求：

Friday: Exercise Program, Friday vespers, 星期五：運動時間、星期五晚會

Saturday: Sabbath School, Sabbath Worship, AY/ Pathfinders 星期六：安息日學、安息日崇拜、青年團或前鋒會

Sunday: Exercise Program 星期日：運動時間

2. Major holiday arrangement: 主要假期安排：

Parents should arrange their children to go home for Christmas and New Year, Lunar New Year, and Easter holiday 聖誕及新年 回家 農曆新年回家 復活節：回家

If the above conditions are agreeable to you, please fill out the following:

若果閣下同意以上安排，請填妥以下部份：

3. The reason(s) for the transfer 轉為七天生的原因: _____

4. Home leave schedule 回家的計劃: please check the right box 請在以下位置打勾

() Once a fortnight 兩星期一次 () Once a month 一個月一次 () Others 其他: _____

 Applicant's Signature
 申請寄宿學生簽署

 Parents' or Guardian Signature
 家長或監護人簽署

 Dormitory Dean
 舍監

 Date
 日期